



Совет Безопасности

Distr.: General
6 January 2012
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 6 января 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить письмо Председателя Комиссии Африканского союза Его Превосходительства Жана Пинга с просьбой препроводить коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 22 ноября 2011 года и доклад Председателя Комиссии о приготовлениях в связи с Инициативой регионального сотрудничества под эгидой АС по противодействию «Армии сопротивления Бога» (см. приложение).

Буду признателен, если настоящее письмо и приложение к нему будут доведены до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**



Приложение

Письмо Председателя Комиссии Африканского союза от 9 декабря 2011 года на имя Генерального секретаря

Обращаюсь к Вам с настоящим письмом, с тем чтобы привлечь Ваше внимание к коммюнике по вопросу о приготовлениях в связи с Инициативой регионального сотрудничества под эгидой Африканского союза по противодействию «Армии сопротивления Бога» (ИРС-ЛРА), принятому Советом мира и безопасности Африканского союза на его 299-м заседании, состоявшемся 22 ноября 2011 года (см. добавление 1).

Как Вам известно, принятию этого коммюнике предшествовал процесс, развернутый Африканским союзом после специальной сессии по рассмотрению и урегулированию конфликтов в Африке, состоявшейся в августе 2009 года. В последующий период Африканский союз провел обширные консультации со странами, пострадавшими от преступных действий ЛРА, и другими заинтересованными субъектами, включая, в частности, Организацию Объединенных Наций. Хотел бы упомянуть два региональных консультативных совещания, проходивших в Банги и Аддис-Абебе соответственно в октябре 2010 года и июне 2011 года.

Инициатива, утвержденная Советом мира и безопасности первоначально на шесть месяцев, направлена на укрепление оперативного потенциала стран, пострадавших от кровавых бесчинств ЛРА, создание условий, способствующих стабилизации обстановки в соответствующих районах, и содействие оказанию им гуманитарной помощи. В настоящее время Комиссия в тесном контакте с затронутыми странами принимает необходимые меры для обеспечения функционирования различных компонентов ИРС-ЛРА. Кроме того, я назначил Специального посланника — г-на Франсиско Мадейру, который в настоящее время является Специальным представителем Африканского союза по вопросам сотрудничества в борьбе с терроризмом.

Африканский союз планирует в ближайшее время провести совещание с ключевыми партнерами, включая Организацию Объединенных Наций, для рассмотрения оптимальных форм поддержки с их стороны инициативы Африканского союза, которая является уникальным инструментом стимулирования регионального сотрудничества для противодействия ЛРА. Не сомневаюсь, что мы можем рассчитывать на поддержку Организации Объединенных Наций в наших усилиях, направленных на пресечение преступных действий ЛРА, которые повлекли за собой серьезный гуманитарный кризис и представляют угрозу региональному миру и безопасности. Позвольте мне, пользуясь настоящей возможностью, выразить признательность Совету Безопасности за то постоянное внимание, которое он уделяет проблеме ЛРА, и его поддержку инициативы Африканского союза в отношении ЛРА.

Буду признателен, если настоящее письмо, коммюнике (добавление 1) и доклад (добавление 2) будут доведены до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Жан Пинг

Добавление 1

Коммюнике

Совет мира и безопасности Африканского союза (АС) на своем 299-м заседании, состоявшемся 22 ноября 2011 года, принял нижеследующее решение по вопросу о приготовлениях в связи с Инициативой регионального сотрудничества под эгидой АС по противодействию «Армии сопротивления Бога» (ЛРА):

Совет

1. **принимает к сведению** доклад Председателя Комиссии о приготовлениях в связи с Инициативой регионального сотрудничества под эгидой АС по противодействию «Армии сопротивления бога» [PSC/PR/(CCXCVIX)]. Совет **принимает также к сведению** заявления представителей затронутых стран, Экономического сообщества центральноафриканских стран (ЭСЦАГ), Европейского союза (ЕС) и Организации Объединенных Наций;
2. **напоминает** о соответствующих положениях Плана действий, принятых на специальной сессии Ассамблеи Союза по рассмотрению и урегулированию конфликтов [SP/ASSEMBLY/PS/MAP(I)], которая состоялась в Триполи 31 августа 2009 года, а также о решениях Assembly/AU/Dec.294 (XV).2 и Assembly/AU/Dec.369 (XVII), принятых Ассамблеей Союза на его пятнадцатой и семнадцатой очередных сессиях, проходивших соответственно в Кампале, Уганда, 25–27 июля 2010 года и в Малабо, Экваториальная Гвинея, 30 июня и 1 июля 2011 года. Совет **напоминает также** о заявлении для прессы PSC/PR/BR (CCXCV), принятом на его 295-м заседании, состоявшемся 27 сентября 2011 года. Совет **напоминает далее** о заявлениях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающихся ЛРА, от 21 июля и 14 ноября 2011 года;
3. **вновь выражает глубокую обеспокоенность** в связи с непрекращающимися преступными действиями ЛРА и связанными с ней серьезными гуманитарными последствиями, а также в связи с угрозой этой ситуации для безопасности и стабильности в регионе;
4. **с удовлетворением отмечает** усилия стран региона, наладивших сотрудничество между собой, а также их взаимодействие с Комиссией в рамках осуществления соответствующих решений Союза по ЛРА, в частности о созыве двух совещаний министров, которые состоялись в Банги, Центральноафриканская Республика, и Аддис-Абебе, Эфиопия, соответственно 13 и 14 октября 2010 года и 8 июня 2011 года;
5. **постановляет** в соответствии с просьбой Ассамблеи Союза, содержащейся в решении Assembly/AU/Dec.369 (XVII), утвердить в качестве инициативы АС, реализуемой при поддержке международного сообщества, решение об осуществлении Инициативы регионального сотрудничества по ликвидации ЛРА (ИРС-ЛРА), суть которой излагается в пунктах 16–19 доклада Председателя Комиссии, на первоначальный период в шесть (6) месяцев с момента принятия настоящего решения с мандатом, согласующимся с выводами Аддис-Абеского регионального совещания министров по ЛРА, для решения следующих задач:

- i) укреплять оперативный потенциал стран, в которых ЛРА совершает акты насилия;
 - ii) создавать условия, благоприятствующие стабилизации обстановки в затронутых районах, избавленных от бесчинств ЛРА;
 - iii) содействовать оказанию гуманитарной помощи затронутым районам;
6. **постановляет также**, исходя из мандата, изложенного в пункте 5 выше, и в соответствии с выводами, принятыми на региональном совещании министров в Банги, что в рамках ИРС-ЛРА будут решаться, в частности, следующие задачи:

- i) развертывание и координация всех политических и стратегических видов деятельности, касающихся ЛРА, с затронутыми странами и другими заинтересованными субъектами;
 - ii) содействие оперативной координации между затронутыми странами в борьбе против ЛРА;
 - iii) содействие укреплению потенциала национальных структур, участвующих в операциях против ЛРА, и взаимодействие в этой связи с международными партнерами с целью поощрения их к оказанию своевременной и согласованной поддержки затронутым странам;
 - iv) поощрение и координация совместного патрулирования вдоль границ затронутых стран и обмен информацией;
 - v) стимулирование мер по улучшению коммуникации в районах, пострадавших от действий ЛРА, в частности, с помощью мобильных телефонов и радиосвязи и путем восстановления/строительства основных объектов инфраструктуры;
 - vi) содействие проведению эффективных психологических операций с целью склонить боевиков ЛРА к дезертирству и осуществление стратегий демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в их общины;
 - vii) содействие в мобилизации достаточной и согласованной помощи затронутым категориям населения и другим нуждающимся группам;
 - viii) содействие совершенствованию и институционализации военно-гражданского взаимодействия, включая организацию по заявкам сопровождения грузов гуманитарной помощи;
 - ix) содействие мобилизации поддержки в целях скорейшего восстановления и реабилитации в районах, пострадавших от действий ЛРА; и
 - x) обеспечение повсеместного соблюдения принципа защиты гражданского населения во всех инициативах военных структур и органов безопасности, направленных на решение проблемы ЛРА;
7. **просит** Председателя Комиссии в тесном взаимодействии со странами, пострадавшими от действий ЛРА, принять необходимые меры для содействия, сообразно обстоятельствам, созданию различных компонентов ИРС-ЛРА, а именно:

- i) Объединенного координационного механизма (ОКМ) под председательством Комиссара АС по вопросам мира и безопасности в составе министров обороны затронутых стран в качестве специальной структуры стратегического уровня для координации усилий Африканского союза и затронутых стран при поддержке международных партнеров;
- ii) Региональной тактической группы (РТГ), объединяющей части, предоставляемые затронутыми странами, суммарной численностью личного состава, соответствующей одной бригаде (5000 человек), согласно решению, принятому на совещании министров в Банги; и
- iii) штаба РТГ, включая Объединенный оперативный центр (ООЦ) в составе офицеров, прикомандированных затронутыми странами;

8. **приветствует** меры, принятые Председателем Комиссии с целью назначения временного специального посланника АС по ЛРА для координации в тесном взаимодействии с затронутыми странами общей стратегии противодействия ЛРА, который будет исполнять эти обязанности до завершения консультаций для отбора кандидата на должность постоянного специального посланника;

9. **призывает** все государства-члены, которые могут это сделать, а также партнеров АС оказывать ИРС-ЛРА необходимую поддержку, в частности материально-техническую и финансовую, с тем чтобы содействовать эффективному функционированию различных компонентов Инициативы и укрепить потенциал вооруженных сил и органов безопасности затронутых стран. В этой связи **Совет приветствует** выраженную некоторыми международными партнерами готовность оказать АС и странам региона свою помощь. Совет **также с удовлетворением отмечает** заявления Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по проблеме ЛРА и **призывает** Организацию Объединенных Наций создать структуру для материально-технической поддержки ИРС-ЛРА, в том числе путем внесения при необходимости коррективов в мандаты действующих в регионе миротворческих операций Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли оказывать ИРС-ЛРА своевременную, более существенную и более гибкую поддержку;

10. **постановляет** на основании соответствующих документов Африканского союза объявить ЛРА террористической группой и **просит** Совет Безопасности Организации Объединенных Наций сделать то же самое;

11. **выражает** признательность действующим на местах гуманитарным учреждениям за их усилия по мобилизации ресурсов и **настоятельно призывает** их продолжать и наращивать их деятельность в интересах пострадавших групп населения;

12. **подчеркивает** необходимость восстановления районов, пострадавших от действий ЛРА, и **просит** Комиссию во взаимодействии с Организацией Объединенных Наций и другими соответствующими международными учреждениями, в частности Африканским банком развития и Всемирным банком, содействовать выработке соответствующей стратегии и мобилизации необходимых ресурсов для достижения этой цели;

13. **постановляет** продолжать активно заниматься этим вопросом.

Добавление 2

Доклад Председателя Комиссии о приготовлениях в связи с Инициативой регионального сотрудничества под эгидой Африканского союза по противодействию «Армии сопротивления Бога»

I. Введение

1. Как известно Совету, на его 295-м заседании, состоявшемся 27 сентября 2011 года, Комиссар по вопросам мира и безопасности провел брифинг, посвященный деятельности в рамках Инициативы регионального сотрудничества под эгидой Африканского союза по противодействию «Армии сопротивления Бога» (ЛРА). Совет, со своей стороны, просил Комиссию представить ему доклад о порядке внедрения ключевых механизмов, предусмотренных Инициативой регионального сотрудничества АС, с тем чтобы он мог утвердить запланированную операцию в соответствии с относящимися к этому вопросу положениями решения Assembly/AU/Dec.369 (XVII), принятого на семнадцатой очередной сессии Ассамблеи Союза, проходившей в Малабо, Экваториальная Гвинея, 30 июня — 1 июля 2011 года.
2. Настоящий доклад представляется во исполнение просьбы, изложенной в заявлении для прессы по итогам 295-го заседания Совета. В нем представлены общий обзор мер, принятых Комиссией на данный момент в связи с соответствующими решениями директивных органов АС и порядок осуществления Инициативы регионального сотрудничества, а в заключительной части излагаются соображения относительно дальнейших действий.

II. Региональные совещания министров и последующие меры

3. В Плане действий, принятом на специальной сессии Ассамблеи Союза, посвященной рассмотрению и урегулированию конфликтов в Африке [SP/ASSEMBLY/PS/MAP(i)], которая состоялась в Триполи, Ливия, 31 августа 2009 года, Ассамблея призвала страны региона активизировать их усилия, в том числе военные действия, для нейтрализации ЛРА и положить конец ее кровавым бесчинствам и дестабилизирующим действиям в Демократической Республике Конго (ДРК), в Южном Судане и Центральноафриканской Республике (ЦАР). В развитие Триполийского плана действий на пятнадцатой очередной сессии Ассамблеи Союза, проходившей в Кампале, Уганда, 25–27 июля 2010 года, Ассамблея поручила Комиссии как можно скорее организовать практические консультации между странами, пострадавшими от действий ЛРА, и другими заинтересованными сторонами с целью содействия координации усилий в масштабах региона в связи с угрозой, исходящей от этой группы [Dec.Assembly/AU/Dec.294(XV).2].
4. На этом фоне 13 и 14 октября 2010 года в Банги, ЦАР, проходило созданное Комиссией региональное совещание министров. Совещание, проходившее под председательством Комиссара Африканского союза по вопросам мира и безопасности, объединило все затронутые страны, а именно ЦАР, ДРК, Судан,

включая тогдашнее правительство Южного Судана, и Уганду. Кроме того, в нем приняли участие соответствующие региональные организации, а также Организация Объединенных Наций и другие международные партнеры. Принятые на совещании выводы предусматривали практические шаги в ряде областей: военные действия и операции сил безопасности; гуманитарная помощь, развитие и другие связанные с этим аспекты; и международная поддержка и помощь. Участники бангийского совещания также просили Председателя Комиссии назначить Специального посланника для координации общих усилий по противодействию ЛРА и содействия участию международных партнеров. Был согласован механизм последующей деятельности в форме регулярных совещаний на уровне министров.

5. 5 декабря 2010 года параллельно с 4-м заседанием Специального технического комитета по обороне и безопасности, проходившим в Аддис-Абебе, Комиссия организовала консультации на уровне экспертов с затронутыми странами для обмена мнениями о последующей деятельности в связи с выводами, принятыми в Банги. Комиссия представила проект концептуальной записки о последующих действиях, которая после поступления дополнительных материалов от затронутых стран была доработана.

6. Впоследствии Комиссия направила объединенную техническую миссию по оценке в составе экспертов из затронутых стран для оценки ситуации на местах. Работа миссии продолжалась с 16 марта по 5 апреля 2011 года. Миссия опрашивала должностные лица из каждой страны, пострадавшей от действий ЛРА, посетила предлагаемые пункты размещения Объединенного оперативного центра (ООЦ) и Региональной тактической группы (РТГ) и встречалась с партнерами с целью выяснения их мнений об обстановке в плане безопасности и гуманитарной ситуации и мобилизации поддержки Инициативы.

7. Второе региональное совещание министров затронутых стран состоялось в Аддис-Абебе 8 июня 2011 года и было посвящено докладу Объединенной технической миссии по оценке. На этом совещании был рассмотрен и утвержден доклад начальников штабов, которые провели свое совещание ранее. Была сформулирована окончательная стратегическая задача планируемой операции: «Ликвидация ЛРА с последующим созданием безопасных и стабильных условий в затронутых странах». Были согласованы различные аспекты Инициативы регионального сотрудничества, в частности особенности политического процесса; порядок определения мандата; конечная цель операции и ее стратегические задачи; компоненты Инициативы, а именно Объединенный координационный механизм (ОКМ), РТГ, включая ООЦ, и вопрос о назначении Специального посланника. На совещании были также определены ключевые элементы концепции поддержки миссии. И наконец, была создана Объединенная группа стратегического планирования, в составе сотрудников Комиссии и представителей затронутых стран, которой было поручено разработать развернутый план миссии, охватывающий все этапы операции. Участники совещания постановили, что планируемая операция будет представлять собой миссию, утвержденную Африканским союзом и осуществляемую при международной поддержке.

III. Решение встречи на высшем уровне в Малабо по проблеме ЛРА и последующее заседание Совета мира и безопасности

8. В соответствии с выводами, принятыми на втором региональном совещании министров, на семнадцатой очередной сессии Ассамблеи Союза, проходившей в июне-июле 2011 года в Малабо, я провел брифинг, на котором представил информацию о приготовлениях в связи с Инициативой регионального сотрудничества по противодействию ЛРА. Ассамблея приветствовала принятые меры, полностью одобрила выводы, принятые на совещании министров, и просила Совет оперативно утвердить предлагаемую операцию со всеми ее компонентами, включая РТГ, ООЦ и ОКМ. Кроме того, она просила Организацию Объединенных Наций и других партнеров Африканского союза поддержать эту инициативу, в том числе финансовой и материально-технической помощью.

9. На своем 295-м заседании Совет выразил одобрение затронутым государствам-членам в связи с налаженным между ними сотрудничеством и их взаимодействием с Комиссией в рамках осуществления соответствующих решений Африканского союза в отношении ЛРА. Кроме того, Совет положительно оценил меры, принятые Комиссией. Выразив глубокую обеспокоенность в связи с непрекращающимися преступными действиями ЛРА и их тяжелыми последствиями для местного населения, а также безопасности и стабильности в регионе, Совет подчеркнул, что затронутым странам необходимо настойчиво продолжать их усилия. Как отмечено выше, он также просил Комиссию представить ему доклад о порядке внедрения основных механизмов, предусмотренных Инициативой регионального сотрудничества, с тем чтобы он мог утвердить планируемую операцию.

10. Проблема ЛРА также обсуждалась на пятом ежегодном совещании национальных и региональных координаторов Африканского исследовательского центра по борьбе с терроризмом, проходившем в Алжире, 30 октября — 1 ноября 2011 года. Участники отметили особую опасность ЛРА. Следует напомнить, что на региональном совещании министров в Банги министры просили принять меры к тому, чтобы объявить ЛРА террористической группой на основании соответствующих документов Африканского союза.

IV. Взаимодействие с международным сообществом

11. С самого начала осуществления Инициативы регионального сотрудничества Комиссия прилагала усилия в направлении мобилизации поддержки международного сообщества. Непосредственное участие в усилиях Африканского союза принимал Европейский союз (ЕС). В рамках Механизма раннего предупреждения (МРП) Африканского фонда мира (АФМ) ЕС предоставил средства для финансирования начального этапа осуществления Инициативы регионального сотрудничества по противодействию ЛРА.

12. 27 июня 2011 года Комиссия участвовала в совещании, организованном в Вашингтоне Международной рабочей группой по ЛРА, которое проходило под председательством Всемирного банка и с участием представителей ряда международных организаций, включая ЕС и Организацию Объединенных Наций, а также Международной конференции по району Великих озер. Это совещание

проводилось с целью обмена информацией по ЛРА, рассмотрения ситуации с решением существующих проблем и определения возможностей для сотрудничества и координации.

13. Кроме того, Комиссия выступила на двух заседаниях Совета Безопасности по проблеме ЛРА — 21 июля и 14 ноября 2011 года. На своем заседании 21 июля Совет Безопасности принял заявление для прессы, в котором его члены, в частности, решительно осудили продолжающиеся нападения сил ЛРА; одобрили важную работу, проводимую военными ведомствами ЦАР, ДРК, Республики Южный Судан и Уганды, в связи с угрозой со стороны ЛРА, и подчеркнули необходимость планомерных согласованных действий правительств этих стран; призвали Генерального секретаря Организации Объединенных Наций поддержать Комиссию АС, оказав помощь с планированием осуществления соответствующих решений АС по ЛРА; и просили Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА) совместно с Отделением Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ОАООНАС) установить контакт с АС для содействия сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в вопросах противодействия угрозе, исходящей от ЛРА. На своем заседании 14 ноября Совет Безопасности, в частности, рекомендовал АС осуществить его комплексную стратегию противодействия угрозе, исходящей от ЛРА.

14. Кроме того, Комиссия принимала участие в заседании в рамках Международной конференции по району Великих озер, проходившем в Кигали, Руанда, 9 сентября 2011 года. Это совещание было организовано с целью обмена информацией о деятельности деструктивных сил в регионе, включая ЛРА, и выработки совместных оперативных планов для улучшения сотрудничества и последовательности действий в регионе и за его пределами. Участники совещания приняли к сведению Инициативу АС по противодействию ЛРА, заявили о своей полной поддержке стран, участвующих в Международной конференции по району Великих озер, и подчеркнули необходимость эффективной поддержки со стороны международного сообщества. Африканскому союзу было рекомендовано координировать аналогичные инициативы по противодействию другим деструктивным силам в районе Великих озер.

15. И наконец, Африканский союз также поддерживает постоянные контакты с правительством США, в частности, через представительство этой страны при Африканском союзе. В середине октября 2011 года правительство США сообщило, что оно направило в регион небольшое число военных советников в помощь структурам, ведущим преследование ЛРА и добывающимся предания правосудию ее старших командиров. Правительство США сообщило, что эти советники будут применять силу против ЛРА исключительно в целях самообороны и будут работать с партнерами из региона и АС с целью совершенствования обмена информацией, улучшения координации и планирования и повышения общей эффективности военных операций и защиты гражданского населения. Это решение является одним из элементов комплексной стратегии США по преодолению угрозы ЛРА в соответствии с подписанным в августе 2011 года Законом о разоружении ЛРА и восстановлении в северных районах Уганды.

V. Порядок осуществления Инициативы регионального сотрудничества по противодействию ЛРА

16. Как подчеркивалось на совещаниях министров, Инициатива регионального сотрудничества направлена на осуществление комплексной стратегии, призванной окончательно решить проблемы, связанные с преступными действиями ЛРА. В этой связи и в свете соответствующих решений АС и выводов, принятых на двух региональных совещаниях министров, предлагается определить для Инициативы регионального сотрудничества по противодействию ЛРА следующие цели:

- i) укрепить потенциал стран, в которых ЛРА совершает акты насилия, в плане противодействия, с целью формирования их собственного потенциала;
- ii) создание условий, благоприятствующих стабилизации обстановки в регионе, после избавления его от актов насилия со стороны ЛРА, включая осуществление политического процесса в рамках Джубского соглашения, если оно будет подписано;
- iii) содействие оказанию гуманитарной помощи затронутым районам.

17. В рамках перечисленных выше стратегических целей в ходе инициативы будут решаться следующие задачи:

- i) стимулирование и координация всех политических и стратегических видов деятельности с затронутыми странами и другими заинтересованными субъектами;
- ii) повышение согласованности действий затронутых стран в военно-политической сфере и обеспечение твердости политического курса на достижение поставленных целей;
- iii) содействие укреплению потенциала национальных структур, участвующих в операциях против ЛРА;
- iv) привлечение партнеров с целью обеспечения своевременности и согласованности помощи, особенно в части материально-технической поддержки, подготовки персонала и мобилизации ресурсов, в том числе, в соответствующих случаях, регулярная выплата денежного довольствия;
- v) взаимодействие с Советом Безопасности Организации Объединенных Наций с целью внесения поправок в мандаты существующих операций Организации Объединенных Наций и содействия предоставлению необходимых ресурсов, которые позволили бы им оказывать более существенную, более гибкую и своевременную поддержку операциям против ЛРА;
- vi) поощрение и координация совместного патрулирования вдоль границ затронутых стран и обмен информацией;
- vii) взаимодействие с операциями Организации Объединенных Наций на местах в целях обеспечения эффективной координации между миссиями и обмена информацией, а также увеличение объема ресурсов, направляемых в районы, в которых гражданское население подвергается наибольшей опасности;

viii) стимулирование мер по улучшению коммуникации в районах, пострадавших от действий ЛРА, в том числе путем обеспечения работы сотовой телефонной связи и радиосвязи и ремонта/строительства основных объектов инфраструктуры;

ix) содействие проведению эффективных психологических операций с целью склонить боевиков ЛРА к дезертирству и осуществление стратегий демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов на уровне общин;

x) содействие в мобилизации достаточной и согласованной помощи затронутым категориям населения и другим нуждающимся группам;

xi) содействие совершенствованию и институционализации военно-гражданского взаимодействия, включая организацию по заявкам сопровождения грузов и гуманитарной помощи и переброску воинских контингентов для обеспечения доступа к общинам, нуждающимся в помощи;

xii) содействие мобилизации поддержки в целях скорейшего восстановления и реабилитации в районах, пострадавших от действий ЛРА; и

xiii) обеспечение повсеместного соблюдения принципа защиты гражданского населения во всех инициативах военных структур и органов безопасности, направленных на решение проблемы ЛРА.

18. В соответствии с решением, принятым министрами на втором совещании, для выполнения перечисленных выше функций и задач в рамках Инициативы регионального сотрудничества по противодействию ЛРА была определена следующая структура командования и управления:

i) Объединенный координационный механизм. В Объединенный координационный механизм, возглавляемый Комиссаром АС по вопросам мира и безопасности, входят министры обороны затронутых стран. ОКМ действует в качестве специальной структуры стратегического уровня, координируя усилия АС и затронутых стран при поддержке международных партнеров. В частности, ОКМ координирует всю политическую и стратегическую деятельность с затронутыми странами и другими заинтересованными субъектами, содействует улучшению последовательности действий в военно-политической сфере, проявляет твердость намерений и доказывает способность региона добиться окончательной цели операции и координирует усилия по созданию потенциала оперативных подразделений в целях улучшения оперативной совместимости и взаимодействия. Секретариат ОКМ будет расположен в Банги; его работу будет координировать Специальный посланник АС по ЛРА, которому поручено осуществлять общую политическую и стратегическую координацию операции;

ii) Региональная тактическая группа. В РТГ входят национальные контингенты из затронутых стран, причем тактические боевые части и части обеспечения в оперативном отношении подчиняются командиру РТГ. У РТГ три секторальных штаба — в Дунгу (ДРК), Нзаре (Южный Судан) и Обо (ЦАР). В состав штаба РТГ, который располагается в Ямбио, Южный Судан, входят 30 офицеров. Основные назначения в штаб РТГ согласованы. В состав штаба РТГ входят гражданские специалисты соответствующего профиля. Кроме того, штаб назначает четырех офицеров связи для

работы в Объединенном оперативном разведывательном центре (ООРЦ), базирующемся в Дунгу;

iii) Объединенный оперативный центр. ООЦ входит в состав РТГ и располагается вместе со штабом РТГ в Ямбио. В его состав входят 30 офицеров. Под командованием командующего РТГ он осуществляет комплексное планирование операции и наблюдение за ходом ее осуществления.

19. Применительно к поддержке миссии в рамках Инициативы регионального сотрудничества по согласованию с затронутыми странами устанавливается следующий порядок:

i) АС осуществляет мобилизацию добровольных взносов для финансирования ОКМ, штаба РТГ и ООЦ, а также финансовых ресурсов, материально-технической помощи и любых других видов помощи для других компонентов РТГ, включая оперативные подразделения каждого из секторов;

ii) за удовлетворение всех других потребностей миссии отвечают участвующие страны;

iii) Комиссия координирует поддержку партнеров при том понимании, что при этом не исключаются двусторонние договоренности между затронутыми странами и партнерами.

VI. Заключение

20. Действия ЛРА по-прежнему представляют серьезную угрозу миру, безопасности и стабильности в регионе с серьезными гуманитарными последствиями. Как было подчеркнуто на первом региональном совещании министров, проходившем в Банги, в последние годы масштабы операций ЛРА расширились — они распространились из Уганды, где произошли первые нападения, на Южный Судан, ДРК и ЦАР. ЛРА продолжала совершать акты насилия в отношении мирных жителей, в частности детей и женщин, включая похищения, убийства, причинение увечий и уничтожение огнем и разграбление деревень, а также лишение людей средств к существованию. Это спровоцировало массовое перемещение населения и острый гуманитарный кризис.

21. Хотел бы выразить признательность странам региона за неустанные усилия в направлении решения проблемы ЛРА. В этой связи следует отметить Джубский мирный процесс, завершившийся подготовкой заключительного мирного соглашения, которое руководство ЛРА неизменно отказывалось подписать. Важно напомнить, что в связи с наблюдением за ходом осуществления Соглашения о прекращении вооруженных действий, добавлений к нему, постановлений о продлении срока действия и поправок Африканский союз направил в Южный Судан группу военных наблюдателей. Следует также отметить операции «Железный кулак» и «Гром и молния», двусторонние консультации, трехсторонние совещания начальников штабов и открытие ООРЦ в Дунгу.

22. Пользуясь настоящей возможностью, хотел бы также отметить вклад международных партнеров, особенно помощь, предоставленную на местах Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической

Республике Конго (МООНСДРК) в форме оперативной поддержки и сотрудничества с вооруженными силами ДРК и поддержки по просьбе ДРК деятельности на уровне региона. Нашей благодарности заслуживают также гуманитарные учреждения, развернувшие широкую деятельность по мобилизации ресурсов для защиты гражданских лиц и оказания им помощи.

23. Именно с учетом этого и в интересах повышения эффективности усилий, предпринимаемых странами региона, директивные органы АС настоятельно призвали активизировать усилия, в том числе по военной линии, для нейтрализации ЛРА, с тем чтобы в ближайшее время положить конец ее кровавым бесчинствам и дестабилизирующей деятельности. С самого начала осуществления Инициативы АС пострадавшие страны и общины ожидали от нее больших перемен и связывали с ней надежды на избавление. Кроме того, устойчивый интерес к ней проявили ряд международных партнеров, включая ЕС, США и Организацию Объединенных Наций. Хотел бы вновь выразить от имени Африканского союза признательность ЕС за финансовую поддержку на начальном этапе деятельности по решению проблемы ЛРА и его готовность продолжать финансирование мероприятий по созданию ОКМ и штаба РТГ и мероприятий Специального посланника. Выражаю признательность Совету Безопасности и Секретариату Организации Объединенных Наций за их неизменную готовность к взаимодействию и поддержку инициативы АС. Хотел бы также подчеркнуть готовность Комиссии тесным образом сотрудничать с правительством США в контексте недавно объявленной им инициативы. Кроме того, ряд организаций гражданского общества и неправительственных организаций обратились к Комиссии, с тем чтобы выразить свое одобрение решениям Африканского союза и призвать к их скорейшему осуществлению.

24. Инициатива АС направлена на выработку комплексного подхода к проблеме, связанной с преступными действиями и актами насилия, совершаемыми ЛРА. Очевидно, что в ней воплощены наиболее действенные и эффективные принципы для согласованной деятельности на уровне региона, направленной на решение существующих проблем. Когда работа над настоящим докладом подходила к концу, я занимался вопросами назначения Специального посланника. В соответствии с просьбой, высказанной Ассамблеей в Малабо, рекомендую Совету утвердить Инициативу в формате, изложенном в пунктах 16–19 выше, на первоначальный период в шесть месяцев в качестве «санкционированной Африканским союзом миссии, осуществляемой при международной поддержке». Финансирование деятельности ОКМ и штаба РТГ, а также канцелярии Специального посланника будет обеспечиваться через Механизм раннего предупреждения Африканского фонда мира, созданный ЕС по просьбе Африканского союза.

25. Хотел бы призвать все государства-члены, которые могут это сделать, и партнеров АС поддержать эту инициативу. В этой связи важно привлечь Совет Безопасности, с тем чтобы он принял необходимые меры, включая внесение при необходимости поправок в мандаты существующих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которые позволили бы им оказывать более существенную, более гибкую и своевременную поддержку Инициативе регионального сотрудничества.

26. Призываю также гуманитарные учреждения продолжать оказывать гуманитарную помощь пострадавшим категориям населения. В то же время необходимо активизировать усилия с целью скорейшего восстановления и реабилитации в районах, пострадавших от действий ЛРА. Комиссия активизирует свои усилия и обратится к соответствующим международным учреждениям, в частности Африканскому банку развития и Всемирному банку. При этом Комиссия будет тесным образом взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций, особенно в связи с просьбой Совета Безопасности в адрес Организации Объединенных Наций, которую Совет озвучил на заседании 14 ноября 2011 года. Речь идет о подготовке региональной стратегии оказания помощи невоенного характера районам, пострадавшим от действия ЛРА, с четкой установкой на помощь пострадавшим людям при том понимании, что эта стратегия должна дополнять усилия АС и содержать развернутые планы по улучшению защиты гражданских лиц, организации гуманитарной помощи и поддержке бывших комбатантов и лиц, возвращающихся после вынужденного переселения.
